



**Guide de recharge  
de filtre antiodeur**

**Anti-Odour Filter  
Refill Guide**

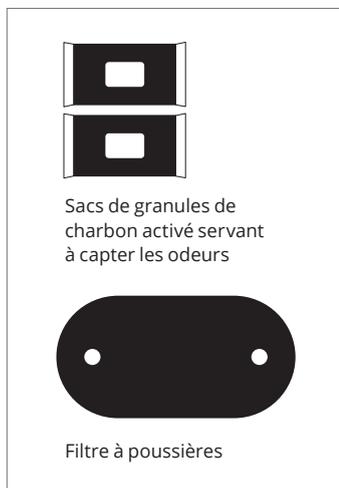
 **Tero** MC/TM

# **Tero** Guide de recharge de filtre antiodeur

## Table des matières

Dans la boîte	1
Recharger le filtre antiodeur	1
Remplacer les granules de charbon activé	1
Recharger la cartouche	2
Entretien et remplacer le filtre à poussières	4

## Dans la boîte



4 ensembles de recharges pour filtre antiodeur comprenant chacun 2 sacs de granules de charbon activé et 1 filtre à poussières.

## Recharger le filtre antiodeur

Pour assurer un cycle sans odeur, les granules de charbon activé ainsi que le filtre à poussières imprégné de charbon activé doivent être changés aux 3 à 4 mois. Un voyant lumineux sur l'appareil vous indiquera lorsqu'il est temps de recharger votre filtre. Les trois composantes sont deux sacs de granules de charbon activé ainsi qu'un filtre à poussières de charbon activé.

Il n'est pas recommandé de faire fonctionner l'appareil sans le filtre antiodeur. En plus d'assurer un procédé sans odeur, la présence des granules et du filtre à poussières permettent à l'appareil d'avoir une circulation d'air adéquate ainsi qu'un bon contrôle de la température et de l'humidité.

### Note

L'ensemble de filtre antiodeur de Tero a été spécialement conçu pour neutraliser un maximum d'odeurs désagréables pouvant se dégager lors de la transformation de déchets alimentaires.

Toutefois, aucun filtre ne peut éliminer complètement toutes les odeurs. Plusieurs facteurs pourraient influencer un dégagement plus ou moins notable d'odeurs lors d'un cycle (type d'aliments, humidité, aération de la pièce, saturation du filtre, niveau de sensibilité aux odeurs de l'utilisateur, etc.).

## Remplacer les granules de charbon activé

Lorsque les granules de charbon activé sont saturées, elles doivent d'abord être transvidées hors de la cartouche avant de la remplir à nouveau.

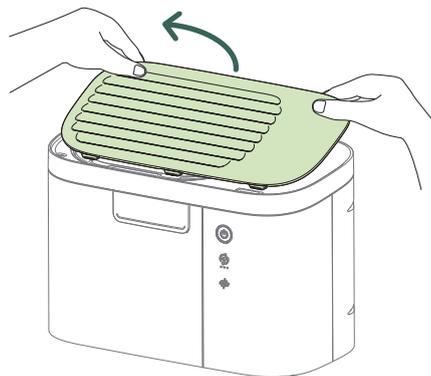
### Où disposer des granules de charbon ?

Les granules de charbon activé Tero peuvent être utilisées comme amendement de sol. Il est donc possible de les entreposer de la même manière que votre fertilisant naturel créé par votre Tero ou de les utiliser directement dans le jardin. Ces granules se dégradent beaucoup plus lentement que le fertilisant naturel, mais sont tout de même composées de nutriments bénéfiques à long terme pour votre sol et dépourvues d'éléments nuisibles.

### ⚠ ATTENTION

Ne pas disposer des granules de charbon activé dans la cuve du Tero. Ces granules pourraient abîmer le revêtement et le système de broyage de l'appareil.

## Recharger la cartouche



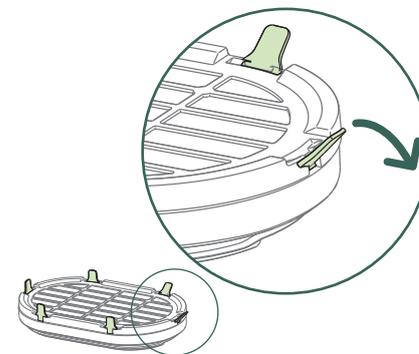
1

Retirer la plaque de ventilation du couvercle.  
Pour ce faire, soulever la partie arrière de la pièce  
et tirer vers vous délicatement.



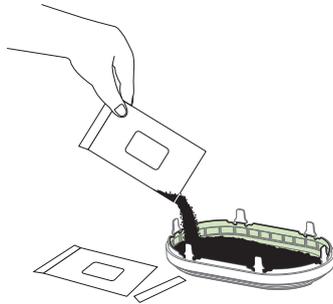
2

Retirer la cartouche pour filtre antiodeur.  
L'agripper par les languettes et tirer vers le haut.



3

Retirer le couvercle de la cartouche en tirant d'abord  
doucement les 6 languettes vers l'extérieur pour  
déloger la base du couvercle.

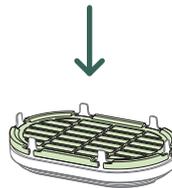


4

Prendre les **deux sacs** de granules et verser le total de ces deux sacs dans la cartouche en prenant soin de bien remplir le contenant au maximum et d'étendre les granules uniformément.

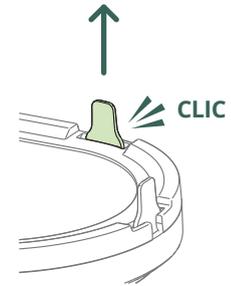
**ATTENTION**

Verser l'entièreté des 2 sacs de granules de charbon activé dans la cartouche pour qu'elle soit bien remplie et que le filtre puisse neutraliser un maximum d'odeurs.



5

Installer le couvercle de la cartouche sur le contenant.



6

Tirer doucement sur les languettes extensibles vers le haut jusqu'à ce qu'elles s'appuient sur le couvercle afin que ce dernier tienne en place.

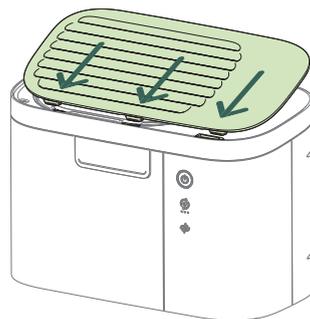
**REMARQUE**

Assurez-vous que la cartouche est bien fermée pour qu'aucune granule de charbon ne puisse s'échapper du contenant.



7

Installer la cartouche dans son compartiment situé dans le couvercle de l'appareil.



8

Replacer la plaque de ventilation sur le couvercle de l'appareil.

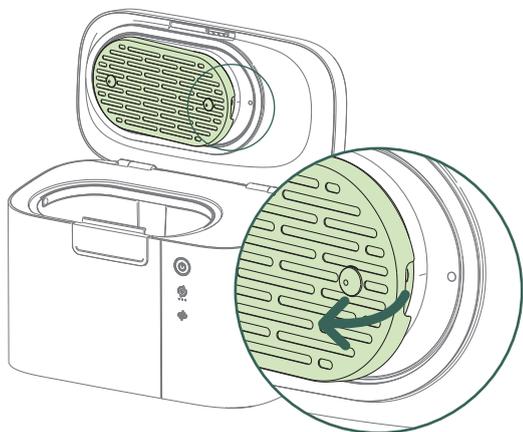
#### REMARQUE

Insérer d'abord les crochets de la plaque dans les fentes prévues à cet effet dans le couvercle, puis, appuyez à l'arrière de la plaque pour la sécuriser sur le couvercle. Cela assure que la cartouche du filtre tienne bien en place lors de l'ouverture de l'appareil.

## Entretien et remplacer le filtre à poussières

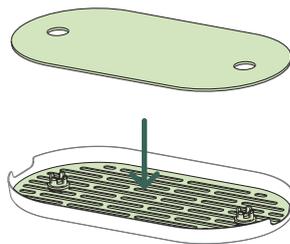
Le filtre à poussières, ayant pour fonction de capter les poussières odorantes, doit être entretenu régulièrement pour assurer une bonne filtration et évacuation de l'air. Lorsque le filtre à poussières semble imprégné de poussières, retirer la grille métallique et secouer le filtre à poussières dans un endroit approprié (au-dessus de l'évier, par exemple).

Tout comme les granules de charbon activé, le filtre à poussières doit être remplacé aux 3 à 4 mois ou lorsque l'indicateur du filtre antiodeur est allumé sur l'appareil. Pour changer le filtre à poussières, suivre la procédure décrite à la page suivante.



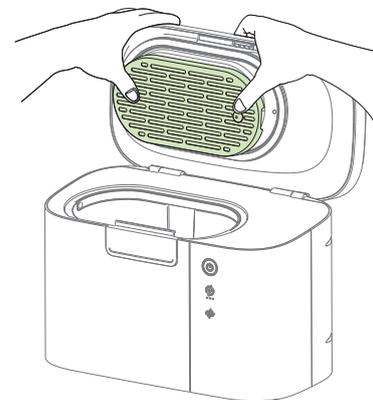
1

Retirer la grille située dans le couvercle de l'appareil à l'aide de l'ouverture sur le côté.



2

Retirer le filtre à poussières à remplacer et déposer un nouveau filtre à poussières dans la grille.



3

Remettre la grille dans le couvercle de l'appareil en appuyant fort sur les deux boutons-pression noirs.



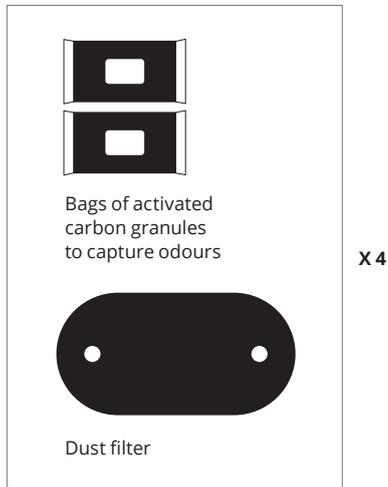


# **Tero** Anti-Odour Filter Refill Guide

## Table of Contents

In the box	1
Reloading the anti-odour filter	1
Replacing the activated carbon granules	1
Reloading the cartridge	2
Maintenance and changing the dust filter	4

## In the box



4 refill sets for the anti-odour filter each including 2 bags of activated carbon granules and 1 dust filter.

## Reloading the anti-odour filter

To ensure an odour-free cycle, the activated carbon granules and the activated carbon dust filter must be changed every 3 to 4 months. An indicator light on the device will tell you when it is time to change your filter. The three components include two bags of activated carbon granules and an activated carbon dust filter.

It is not recommended to operate the device without the anti-odour filter. In addition to ensuring an odourless process, the granules and the dust filter allow the unit to have adequate air circulation as well as good temperature and humidity control.

### Note

The Tero anti-odour filter kit was specially designed to neutralize unpleasant odours that can be released during the processing of your food waste.

However, no filter can completely eliminate all odours. Several factors could influence a more or less noticeable release of odours during a cycle (the type of food that is processed, the humidity level, the room ventilation level, the filter saturation level, the user's sensitivity to odours, etc.).

## Replacing the activated carbon granules

When the activated carbon granules are saturated, they must first be emptied from the cartridge before refilling.

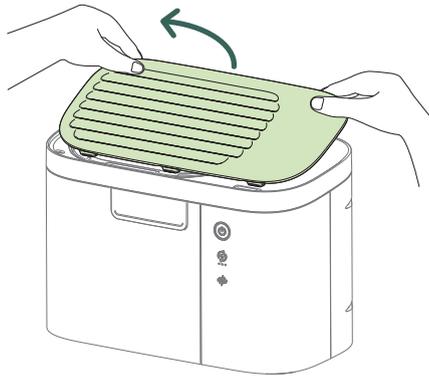
### Where to dispose of carbon granules?

Tero activated carbon granules can be used as soil amendment. Therefore, you can store them in the same way as your natural fertilizer created by your Tero or use them directly in your garden. These granules degrade much more slowly than your natural fertilizer but are still composed of nutrients that are beneficial to your soil in the long term and free of harmful elements.

### ⚠ CAUTION

Do not put activated carbon granules in the bucket of the Tero device. These granules could damage the coating and grinding system of the device.

## Reloading the cartridge



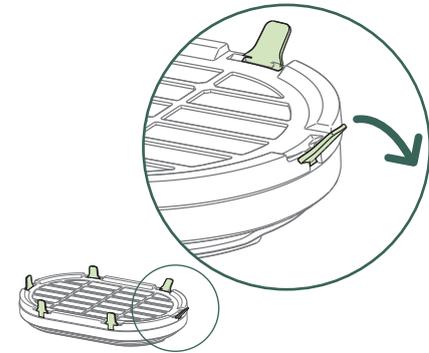
1

Remove the ventilation plate from the cover. To do this, lift the rear part of the piece and pull toward you.



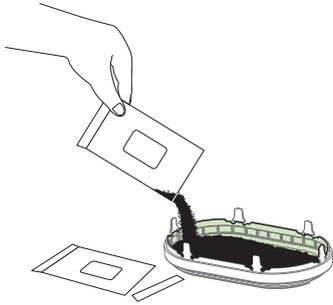
2

Remove the anti-odour filter cartridge. Grasp it by the tabs and pull up.



3

Remove the cartridge cover by first gently pulling the 6 tabs outward to dislodge the cover base.

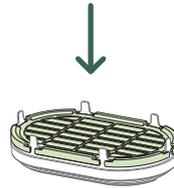


4

Take the **two bags** of granules and pour the entire content of the two bags into the cartridge, making sure to fill the container to the top and spread the granules evenly.

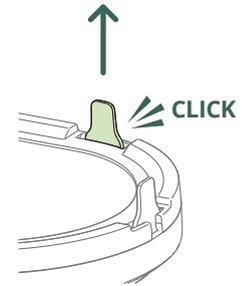
**⚠ CAUTION**

Pour the entire contents of the 2 bags of activated carbon granules into the cartridge so that it is fully filled, and the filter can neutralize as much odour as possible.



5

Place the cartridge cover on the container.



6

Gently pull up the expandable tabs until they press down on the lid so that it stays in place.

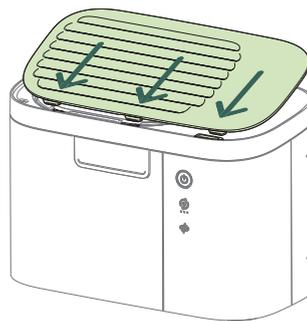
**NOTE**

Make sure that the cartridge is securely closed so that no carbon granule can escape from the container.



7

Place the cartridge in its compartment in the lid of the device.



8

Replace the ventilation plate on the cover of the device.

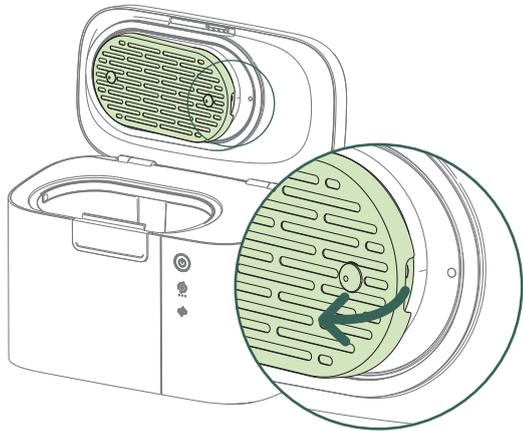
**NOTE**

First insert the hooks of the plate into the slots provided in the lid, then press the back of the plate to secure it to the lid. This ensures that the filter cartridge holds in place when opening the device.

## Maintenance and changing the dust filter

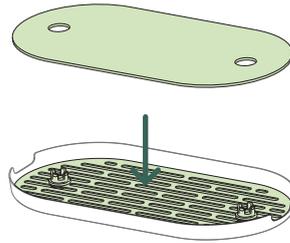
The dust filter, which collects odorous dust, must be maintained regularly to ensure proper filtration and evacuation of the air. When the pre-filter appears to be saturated with dust, remove the metal grid, and shake the dust filter in a suitable place (above the sink, for example).

Just like the activated carbon granules, the dust filter must be replaced every 3 to 4 months or when the anti-odour filter indicator on the device is lit. To change the dust filter, complete the procedure shown on the following page.



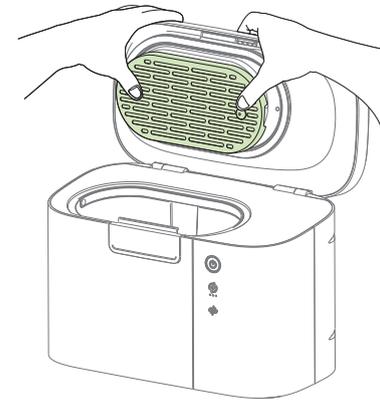
1

Remove the grid located in the cover of the device using the opening on the side.



2

Remove the dust filter that needs to be replaced and place a new dust filter in the grid.



3

Replace the grid in the device cover by pressing hard on the two black snaps.

# Soutien / Support

Pour plus de réponses à vos questions, consulter notre section aide à l'adresse suivante : **[teroproducts.com/soutien](https://teroproducts.com/soutien)**

Pour toute autre question qui n'aurait pas été répondue dans ce Guide ou qui nécessite une assistance, contacter le Soutien technique Tero.

Numéro de téléphone : **1 833-551-3836**

For more answers to your questions, visit our Help section at **[teroproducts.com/support](https://teroproducts.com/support)**

For any other questions that have not been answered in this Guide or that require assistance, please contact Tero Technical Support.

Phone Number: **1 833-551-3836**



**[teroproducts.com](https://teroproducts.com)**



Ce guide est imprimé sur un papier recyclé et recyclable.  
Si vous n'avez plus besoin de ce guide, vous pouvez le déposer au recyclage.

This Guide is printed on 100% recycled paper.  
If you no longer need this Guide, you can recycle it.

Imprimé au Canada - Juillet 2021 • Printed in Canada – July 2021  
© Tous droits réservés 2021 - All rights reserved 2021